



Positionnement des Élèves Allophones Nouvellement Arrivés 44 systèmes scolaires

2016



Accueils et évaluations des élèves allophones

Centre de documentation spécialisée

45, rue Saint-Leu 80000 Amiens

03 22 71 41 72

ce.casnav@ac-amiens.fr

Adresse Postale :

Rectorat de l'académie d'Amiens

20, boulevard d'Alsace-Lorraine

80063 Amiens Cedex 9

Le CASNAV est placé sous l'autorité du Recteur de l'Académie d'Amiens

Responsable académique

Florence COGNARD

Inspectrice d'Académie - Inspectrice Pédagogique Régionale de Lettres

Coordonnatrice académique

Fabienne GUYCHARD

Formateurs

Aisne :

Mickaël ALBERT

Audrey DAMIEN

Oise :

Delphine DECHANCE

Stéphanie FAYARD

Karim HADDOUF

Louise POMMERET-COSTA

Carine SLEMBROUCK

Somme :

Catherine AROLES

Marie FEDOU-CHAPOLARD

Mélanie QUEMERAIS

Adrien RICA

Lucie SAN-GEROTEO

Scolarisation des enfants issus de familles itinérantes et de voyageurs : Benoît CANAL

Relations interculturelles : Jeff MORONVALLE

Notre École accueille un nombre croissant d'élèves allophones. Il convient de les scolariser dans le respect du droit commun et de leur offrir les meilleures conditions d'intégration. Les élèves arrivent d'horizons géographiques, sociaux et culturels variés. Cette diversité doit trouver sa place dans l'École de la République dans une perspective plurilingue et interculturelle.

Réussir l'inclusion passe par une bonne appréhension des modalités scolaires en œuvre dans le pays d'origine de l'Élève allophone nouvellement arrivé (EANA). A partir de quel âge fréquente-t-on l'école ? Comment s'organise la scolarité ? Dans quelles conditions institutionnelles et matérielles est-elle suivie ? Il faut aussi considérer la variété des pratiques d'enseignement. Ce sont autant de repères à prendre en compte pour intégrer l'élève dans le système scolaire français.

C'est à l'objectif d'une meilleure connaissance de l'élève accueilli que tente de répondre cet ouvrage. Il présente le système scolaire fréquenté et le met en regard du nôtre. Il fait apparaître les disciplines enseignées, la part qui leur est accordée et les langues pratiquées.

Il est destiné en premier lieu aux professeurs formateurs-évaluateurs des CASNAV qui s'y référeront lors de l'accueil pour établir le compte rendu le plus précis possible des acquis et du vécu scolaire de chaque EANA. Grâce aux traductions, l'élève et ses parents seront partie prenante de ce premier bilan. Les équipes éducatives pourront s'appuyer sur cet éclairage pour construire des parcours personnalisés d'apprentissage.

Dans un esprit de mutualisation, le CASNAV d'Amiens souhaite mettre cet outil à la disposition de celles et ceux qui ont pour mission d'accueillir les élèves venus de différents horizons scolaires. Par ce travail collectif, nous espérons contribuer à un positionnement efficace en vue d'une inclusion réussie des jeunes EANA dans notre système éducatif.

Valérie CABUIL



Recteur de l'Académie d'Amiens

Chancelier des Universités

Ce livret rassemble les schémas des systèmes scolaires de 44 pays. Ils ont été élaborés à partir de plusieurs sources officielles : sites des ambassades, des Ministères de l'Éducation, de l'Unesco, Word Education Services... Autant que possible, chacun des systèmes scolaires a été présenté, pour une confirmation, à des élèves ou des adultes originaires des pays concernés ainsi qu'aux formateurs du CASNAV d'Amiens pour vérification et traduction en langue cible.

Chaque fiche comporte des informations sur les matières enseignées selon les cycles, les titres des diplômes (en rouge), les âges de référence (en bleu), ainsi que des données sur les filières d'enseignement général et professionnel mises en place dans les études secondaires supérieures.

Le système scolaire français ajouté en fin de livret sur une page A3 permet de confronter le système étudié et sa page de traduction aux modalités françaises de scolarisation.

Ce livret est conçu de telle manière qu'il peut évoluer et être actualisé. L'équipe des formateurs du CASNAV d'Amiens contribue à l'amélioration de cet outil par des mises à jour régulières, des rectifications, des traductions.

- Vous pouvez télécharger chaque fiche-pays afin de consulter ponctuellement le système scolaire du pays d'origine d'un(e) de vos élèves.
- Vous pouvez télécharger l'ensemble du livret pour une utilisation plus fréquente et plus large, comme outil de référence.

A ce jour, le livret comporte les systèmes scolaires référencés en index.

Marie FEDOU-CHAPOLARD
Formatrice CASNAV, chargée de l'accueil et de l'évaluation des EANA

Auteurs des fiches
Marie FEDOU CHAPOLARD – MFC
Lucie SAN GEROTEO – LSG

Index

FICHE PAYS	TRADUCTION
AFGHANISTAN	
ALBANIE	Traduction partielle
ALGERIE	Traduction intégrale
ALLEMAGNE	Traduction partielle
ANGOLA	Traduction partielle
ARABIE SAOUDITE	Traduction intégrale
BANGLADESH	Traduction intégrale
BOSNIE HERZEGOVINE	
BRESIL	
CENTRAFRIQUE	
CHILI	
COLOMBIE	Traduction partielle
CONGO RDC	
COREE	
ESPAGNE	Traduction partielle
GEORGIE	Traduction intégrale
GUINEE CONAKRY	
INDE	Traduction partielle
IRAK	Traduction intégrale
IRAN	Traduction partielle
ITALIE	Traduction partielle
JAMAIQUE	Traduction partielle
JAPON	Traduction partielle en alphabet latin
KOSOVO	
MALI	
MAROC	
MEXIQUE	Traduction intégrale
NIGERIA	Traduction intégrale
NOUVELLE ZELANDE	
PAKISTAN	
PHILIPPINES	
POLOGNE	
PORTUGAL	
REPUBLIQUE TCHEQUE	Traduction partielle
ROUMANIE	Traduction partielle
RUSSIE	Traduction partielle
SERBIE	
SOMALIE	Traduction intégrale
SOUDAN	Traduction intégrale
SRI LANKA	Traduction intégrale
SYRIE	Traduction intégrale
TUNISIE	Traduction intégrale
UKRAINE	En français et en anglais
VIETNAM	Traduction partielle

AFGHANISTAN

Système scolaire

14^{ème} classe13^{ème} classeEnseignement
professionnel,
tertiaire ou religieux

20 ans

19 ans

Baccalauréat

Lycée général

Langue 1 & langue 2 (dari et pachto), LV étrangère, éducation islamique, mathématiques, physique, chimie, biologie, histoire, géographie, arts et technologie, sport, gestion de la maison (filles)

12^{ème} classe11^{ème} classe10^{ème} classeLycée technique
et
professionnel Options
: agriculture, aéronautique,
arts, commerce,
enseignement

18 ans

17 ans

16 ans

Examen de fin du cycle collégial

Collège général

Langue 1 & langue 2 (dari et pachto), arabe, LV étrangère, éducation islamique, mathématiques, physique, chimie, biologie, histoire et sciences sociales, travaux pratiques artistiques et technologie, sport

9^{ème} classe8^{ème} classe7^{ème} classeCollège technique
et professionnel
Options : agriculture,
aéronautique, arts,
commerce, enseignement

15 ans

14 ans

13 ans

Primaire

Langue 1 (dari ou pachto selon langue maternelle), mathématiques, éducation civique, éducation islamique, sciences naturelles, histoire, géographie, sciences sociales, travaux pratiques, arts, technologie

6^{ème} classe5^{ème} classe4^{ème} classe3^{ème} classe2^{ème} classe1^{ère} classe

12 ans

11 ans

10 ans

9 ans

8 ans

7 ans

PRÉ-SCOLAIRE (non obligatoire)

3 à 6 ans

Secondaire

Source : <http://unesdoc.unesco.org/images/0023/002327/232702e.pdf>

- L'enseignement public (90% des élèves) décrit ci-dessus coexiste avec l'enseignement religieux (10%), dans des *madrassas* dépendant des mosquées. L'enseignement islamique commence également à l'âge de 6 ans.
- La scolarité est obligatoire de 7 à 16 ans, les cours ayant lieu de septembre à juin ou de mars à novembre (régions froides).
- 40 langues sont répertoriées en Afghanistan mais 2 sont officielles (dari et pachto), toutes deux dérivées des langues iraniennes (groupe indo-européen) et utilisant un alphabet arabe légèrement modifié. Le dari est une variante orale du persan, sa langue écrite étant strictement identique. Le pachto diffère beaucoup du dari/persan malgré de nombreux mots en commun.
- 1996-2002 : sous le régime taliban, l'éducation est principalement religieuse et les filles en sont exclues.

ALBANIE

Système scolaire

Certificat de maturité = DËFTESË PJEKURIE

Philosophie, littérature, langue vivante, histoire, géographie, mathématiques, physique, chimie, biologie, astronomie, connaissance de la société, connaissance de l'économie, technologie, informatique, éducation physique.

Selon les filières : agriculture, affaires, beaux-arts, spécialités para-médicales, sports, formation des professeurs, disciplines artistiques.
12^{ème} et 13^{ème} années non obligatoires, mais plus professionnalisantes.

**Moshave
(= âge)**

**Enseignement
secondaire général :
SHKOLLË E
MESMIE
PËRGJITHSHME**

Viti IV
Viti III
Viti II
Viti I

**Enseignement
secondaire
professionnel :
SHKOLLË
PROFESSIONNA**

Viti V	18 ans
Viti IV	17 ans
Viti III	16 ans
Viti II	15 ans
Viti I	14 ans

Certificat de fin d'études = DËFTESË LIMIRI

**Enseignement primaire :
SHKOLLË TETËVJAÇARE**

Albanais, lecture, littérature, langue vivante, histoire, sciences de la nature, géographie, mathématiques, physique, chimie, biologie, éducation civique, arts, musique, éducation au travail.

Klasa e tetë (8)	13 ans
Klasa e shtatë (7)	12 ans
Klasa e gjashtë (6)	11 ans
Klasa e pestë (5)	10 ans
Klasa e katërt (4)	9 ans
Klasa e tretë (3)	8 ans
Klasa e dytë (2)	7 ans
Klasa e parë (1)	6 ans
KOPSHTI	Non renseigné

ALGERIE

Système scolaire

Baccalauréat

Lycée	12 ^{ème} année	17 ans
	11 ^{ème} année	16 ans
	10 ^{ème} année	15 ans

Les élèves faibles en 9^{ème} année peuvent suivre une année de cours intermédiaire avant la 10^{ème}, à l'issue de laquelle ils se présentent à un examen de français, arabe et mathématiques. Une attestation d'honneur leur permet d'intégrer la 10^{ème}.

Collège	9 ^{ème} année	14 ans
	8 ^{ème} année	13 ans
	7 ^{ème} année	12 ans
	6 ^{ème} année	11 ans

Les élèves faibles en 5^{ème} année peuvent suivre une année de cours intermédiaire avant la 6^{ème}, à l'issue de laquelle ils se présentent à un examen de français, arabe et mathématiques. Une attestation d'honneur leur permet d'intégrer la 6^{ème}.

Enseignement primaire	5 ^{ème} année	10 ans
	4 ^{ème} année	9 ans
	3 ^{ème} année	8 ans
	2 ^{ème} année	7 ans
	1 ^{ère} année	6 ans
	Enseignement pré-scolaire	5 ans

Source : Mme CHIBI

ALGERIE

Système scolaire

Baccalauréat

Lycée	باكالوريا	17
	الثاني ثانوي	16
	الاول ثانوي	15

Les élèves faibles en 9^{ème} année peuvent suivre une année de cours intermédiaire avant la 10^{ème}, à l'issue de laquelle ils se présentent à un examen de français, arabe et mathématiques. Une attestation d'honneur leur permet d'intégrer la 10^{ème}.

Collège	السنة الرابعة متوسط	14
	السنة الثالثة متوسط	13
	السنة الثانية متوسط	12
	السنة الاولى متوسط	11

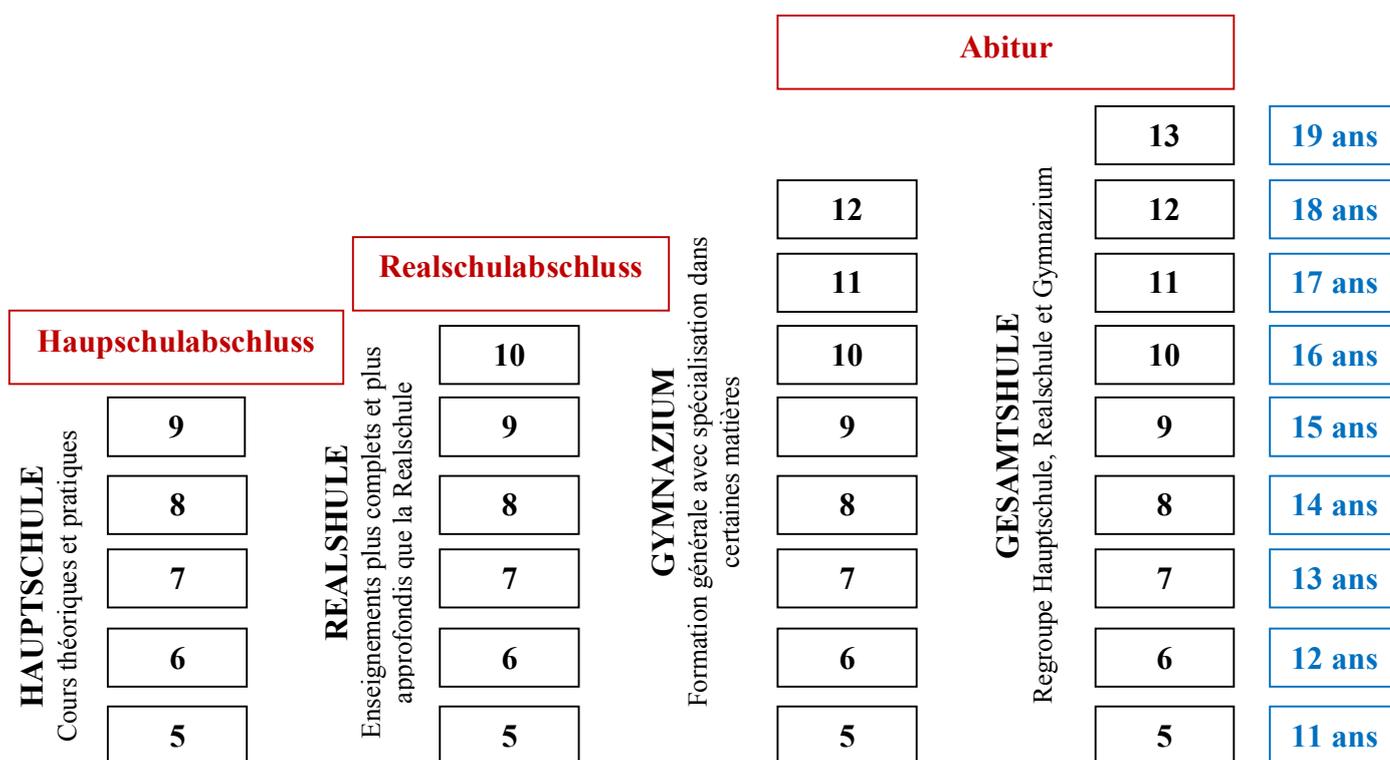
Les élèves faibles en 5^{ème} année peuvent suivre une année de cours intermédiaire avant la 6^{ème}, à l'issue de laquelle ils se présentent à un examen de français, arabe et mathématiques. Une attestation d'honneur leur permet d'intégrer la 6^{ème}.

Enseignement primaire	السنة الخامسة الابتدائي	10
	السنة الرابعة الابتدائي	9
	السنة الثالثة الابتدائي	8
	السنة الثانية الابتدائي	7
	السنة الأولى الابتدائي	6
	روضة الاطفال	5

Source : Mme CHIBI

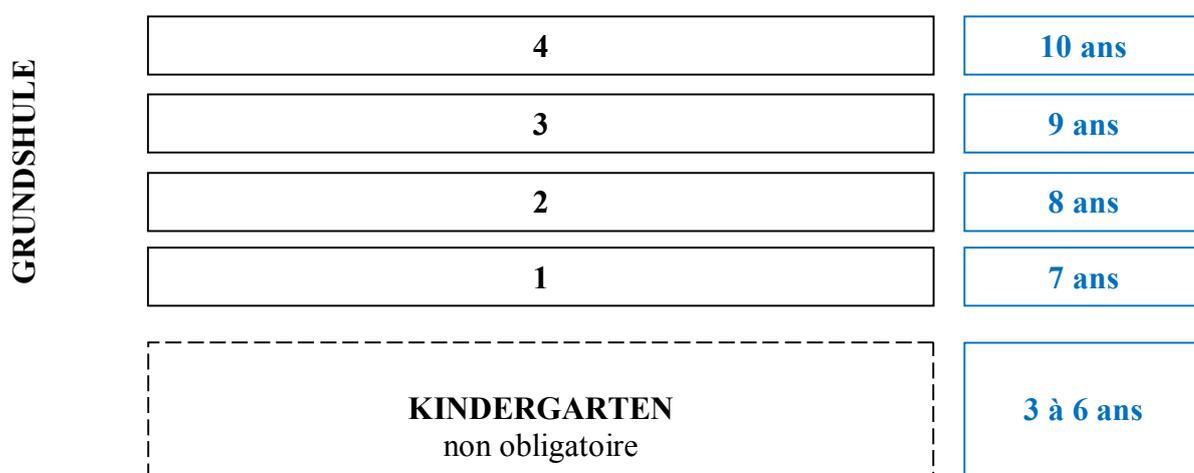
Allemagne Système scolaire

L'année scolaire commence mi-septembre et s'achève mi-juin. Les Länder fixent les autres périodes de vacances en octobre, à Noël, en février, à Pâques et à la Pentecôte. Les congés scolaires ne peuvent excéder 75 jours ouvrables auxquels viennent s'ajouter 10 jours de festivités nationales ou religieuses. L'examen final Abitur (Baccalauréat) se passe en 12^{ème} ou en 13^{ème} année selon les Länder.



ORIENTIERONGSSTUFE

La 5^{ème} et la 6^{ème} année sont des phases d'orientation où les élèves peuvent changer de projet.



Merci à Benoît CANAL pour son aide précieuse.

Source : <http://www.education.gouv.fr/archives/2010/rythmes-scolaires/static.talkspirit.fr/men/media/Allemagne.pdf>

ANGOLA

Système scolaire

Certificado

Filière normale (formation des enseignants) Ou Filière technique (formation professionnelle)	12° classe	}	Filière pré-universitaire	16 ans
	11° classe			15 ans
	10° classe			14 ans
	9° classe			

Certificado

Ensino Medio Histoire, géographie, portugais, mathématiques, éducation visuelle et plastique, éducation physique, anglais, apprentissages des métiers.	8° classe Certificado	13 ans
	7° classe Declaração	12 ans
	6° classe Certificado	11 ans
	5° classe Declaração	10 ans
Ensino de Base Portugais, mathématiques, histoire, géographie, sciences, éducation morale et civique, mathématiques, éducation physique, anglais.	4 ^a classe	9 ans
	3 ^a classe	8 ans
	2 ^a classe	7 ans
	1 ^a classe	6 ans
	PRE ESCOLA	Non renseigné

Sources : <http://www.classbase.com/countries/Angola/Education-System>
 et <http://www.refworld.org/pdfid/48aa82ed0.pdf>
 Merci à Agostinho et à Paulo pour leur aide précieuse.

ARABIE SAOUDITE

Système scolaire

Certificat d'études secondaires générales (garçons uniquement)

Etudes secondaires générales	}	<u>Filières pour les garçons :</u>			âge
		- Sciences religieuses et arabes			
		- Sciences sociales et administratives			
		- Sciences naturelles			
		- Sciences techniques et industrielles			
			12^{ème} année	17 ans	
<u>Filières pour les filles :</u>					
- Instituts de santé					
- Ecoles d'infirmières					
- Autres (non renseigné)					
	11^{ème} année	16 ans			
	10^{ème} année	15 ans			

Certificat d'éducation intermédiaire

Les études intermédiaires sont dispensées en cours du jour ou en cours du soir si le jeune doit travailler.

Etudes intermédiaires	}	9^{ème} année	14 ans
		8^{ème} année	13 ans
		7^{ème} année	12 ans

Pas d'examen de passage, évaluation continue chaque fin de semestre

Education élémentaire :	}	6^{ème} année	11 ans
		5^{ème} année	10 ans
		4^{ème} année	9 ans
		3^{ème} année	8 ans
		2^{ème} année	7 ans
		1^{ère} année	6 ans
			ECOLE MATERNELLE

Education religieuse, arabe, histoire, géographie, mathématiques, éducation à la santé, arts et travaux manuels (filles), éducation physique (garçons)

ARABIE SAOUDITE المملكة العربية السعودية
Systeme scolaire النظام الدراسي

الشهادة الثانوية العامة بنين

**Etudes secondaires
générales**

Filières pour les garçons :

- Sciences religieuses et arabes
- Sciences sociales et administratives
- Sciences naturelles
- Sciences techniques et industrielles

العمر

الثالث الثانوي

17 عام

Filières pour les filles :

- Instituts de santé
- Ecoles d'infirmières
- Autres (non renseigné)

الثاني الثانوي

16 عام

الاول الثانوي

15 عام

الشهادة المتوسطة

Les études intermédiaires sont dispensées en cours du jour ou en cours du soir si le jeune doit travailler.

**Etudes
intermédiaires**

الثالث المتوسط

14 عام

الثاني المتوسط

13 عام

الاول المتوسط

12 عام

Pas d'examen de passage, évaluation continue chaque fin de semestre

Education élémentaire :

Education religieuse, arabe, histoire, géographie, mathématiques, éducation à la santé, arts et travaux manuels (filles), éducation physique (garçons)

السادس الابتدائي

11 عام

الخامس الابتدائي

10 اعوام

الرابع الابتدائي

9 اعوام

الثالث الابتدائي

8 اعوام

الثاني الابتدائي

7 اعوام

الاول الابتدائي

6 اعوام

الحضانة ورياض الاطفال

اقل من 6 اعوام

Merci à Yahya pour son aide précieuse

BANGLADESH

Système scolaire

L'année scolaire commence en janvier et s'achève en juin

Higher Secondary Certificate

Filières :

- Scientifique
- Humanités
- Commerce
- Economie familiale
- Agriculture
- Musique

12^{ème} année

17 ans

11^{ème} année

16 ans

Secondary School Certificate

Filières
Commerce
Droit
Sciences

10^{ème} année générale
--

10^{ème} année pro

15 ans

9^{ème} année générale

9^{ème} année pro

14 ans

**Enseignement
secondaire**

8^{ème} année examen public
--

13 ans

7^{ème} année

12 ans

6^{ème} année

11 ans

Examen public

Trois types d'écoles accueillent les élèves : les écoles gouvernementales, les écoles non-gouvernementales répertoriées et les écoles communautaires. Elles fonctionnent par roulement le matin et l'après-midi. Les élèves reçoivent entre 13 et 18 heures de cours par semaine.

Enseignement élémentaire :

Bangali, mathématiques, anglais, sciences, sciences sociales, éducation religieuse, étude de l'environnement, musique, arts et travaux manuels, éducation physique.

5^{ème} année

10 ans

4^{ème} année

9 ans

3^{ème} année

8 ans

2^{ème} année

7 ans

1^{ère} année

6 ans

ECOLE MATERNELLE

Non renseigné

Source : <http://www.wes.org/ca/wedb/bangladesh/fbgedov.htm>

Merci à Faruck pour son aide précieuse.

BANGLADESH বাংলাদেশ
Système scolaire স্কুলের সিস্টেম

L'année scolaire commence en janvier et s'achève en juin

দেড় বছরব্যাপী মাধ্যমিক সার্টিফিকেট H.S.C

Filières :

- Scientifiques
- Humanités
- Commerce
- Economie familiale
- Agriculture
- Musique

12	২৭ বছর
11	২৫ বছর

মাধ্যমিক সার্টিফিকেট S.S.C

Filières Commerce Droit Sciences	10	জেনারেল	10	টেকনিকেল	১৩ বছর
	9	জেনারেল	9	টেকনিকেল	১৪ বছর
Enseignement secondaire	8		ষোল পরীক্ষা		১৩ বছর
	7				১২ বছর
	6				১১ বছর

প্রাইমারী ষোল পরীক্ষা

Trois types d'écoles accueillent les élèves : les écoles gouvernementales, les écoles non-gouvernementales répertoriées et les écoles communautaires. Elles fonctionnent par roulement le matin et l'après-midi. Les élèves reçoivent entre 13 et 18 heures de cours par semaine.

Enseignement élémentaire :

Bangali, mathématiques, anglais, sciences, sciences sociales, éducation religieuse, étude de l'environnement, musique, arts et travaux manuels, éducation physique.

5	১০ বছর
4	৯ বছর
3	৮ বছর
2	৭ বছর
প্রথম 1	৬ বছর
প্রাইমারী স্কুল	

Source : <http://www.wes.org/ca/wedb/bangladesh/fbgedov.htm>

BOSNIE HERZEGOVINE

Système scolaire

Svedocanstvo o polozenom završenom ispitu

Lycée GYMNAZIJA	<u>Filières d'enseignement général :</u>		
	- Enseignement général		
	- Langues vivantes		
	- Sciences naturelles / mathématiques		
	- Sports Etudes		
	<u>Lycées à filières</u>		
	- Enseignement professionnel	12 ^{ème} année	18 ans
	<u>Lycées spécialisés</u>		
	- Il faut montrer de grandes dispositions pour un domaine particulier (mathématiques, langues vivantes, ...)	11 ^{ème} année	17 ans
		10 ^{ème} année	16 ans
		9 ^{ème} année	15 ans

Examen d'entrée dans le secondaire

Evaluation continue à partir de travaux de cours et d'interrogations écrites et orales

Ecole élémentaire : Langue maternelle, langue locale, langue vivante, arts, musique, nature et société, histoire-géographie, mathématiques, biologie, physique, chimie, éducation technique, éducation physique et à la santé, activités communautaires.	8 ^{ème} année	14 ans
	7 ^{ème} année	13 ans
	6 ^{ème} année	12 ans
	5 ^{ème} année	11 ans
	4 ^{ème} année	10 ans
	3 ^{ème} année	9 ans
	2 ^{ème} année	8 ans
	1 ^{ère} année	7 ans
	ECOLE MATERNELLE	non renseigné

Source : <http://www.wes.org/ca/wedb/bosnia/fbkedov.htm>

BRESIL

Système scolaire

L'année scolaire débute mi-février et s'achève fin décembre. Elle comporte 200 jours de classe, soit 800 heures, réparties sur deux semestres : 1^{er} semestre : de mi-février à mi-juillet, 2^d semestre : de début août à fin décembre. Vacances : Noël : 1 mois ½, vacances des salariés : 1 mois, Carnaval : 2 semaines, une quinzaine de jours fériés.

Examen final

Ensino medio	12	17ans
	11	16 ans
	10	15 ans

Ensino fundamental 2^d cycle	9	14 ans
	8	13 ans
	7	12 ans
	6	11 ans

Ensino fundamental 1^{er} cycle	5	10 ans
	4	9 ans
	3	8 ans
	2	7 ans
	1	6 ans
	Educação infantil	3 à 5 ans

Sources : http://www.education.gouv.fr/archives/2010/rythmes-scolaires/static.talkspirit.fr/men/media/Rythmes_scolaires_au_Bresil.2.pdf

Centrafrique Système scolaire

Baccalauréat

Filière scientifique	Filière économique	Filière technologique
Terminale	Terminale	Terminale
1 ^{ère}	1 ^{ère}	1 ^{ère}
2 ^{de}	2 ^{de}	2 ^{de}
		18 ans
		17 ans
		16 ans

DNB ou BEPC

Collège	3 ^{ème}	15 ans
	4 ^{ème}	14 ans
	5 ^{ème}	13 ans
	6 ^{ème}	12 ans

Certificat d'Etudes Primaires (CEP) puis Concours d'entrée en 6^{ème}

Ecole primaire	CM2	11 ans
	CM1	10 ans
	CE2	9 ans
	CE1	8 ans
	CP2	7 ans
	CP1 (=GSM)	6 ans
	ECOLE MATERNELLE	3 à 5 ans

Merci à Yasmine pour son aide précieuse.

CHILI

Système scolaire

L'année scolaire commence en mars et s'achève en décembre. Elle comporte 40 semaines de classe, soit 1200 heures d'enseignement.

Vacances : Été : 2 mois (en janvier-février), hiver : 2 semaines (établies selon les régions).

Examen final

Enseñanza Media

Enseignement tecnico
profesional ; lycées
industriels, commerciaux,
techniques, agricoles et
polyvalents.

4
3
2
1

Enseignement
secondaire
général

4
3
2
1

19 ans

18 ans

17 ans

16 ans

15 ans

Educación
General Basica
cycle 2

8
7
6
5

13 ans

12 ans

11 ans

10 ans

Educación
General Basica
cycle 1

4
3
2
1

9 ans

8 ans

7 ans

6 ans

Educación
Parvularia

Pré-Kinder
Pré-Kinder
Jardin d'enfants (niveau 1 et 2)
Crèche (niveau 1 et niveau 2)

5 ans

4 ans

2 à 4 ans

84 jours à 2 ans

COLOMBIE

Système scolaire

Ciclo vocacional (ou) educación media vocacional

Bachiller

Filières générales
- Sciences
- Humanités

11^{ème} année

10^{ème} année

Filières professionnelles

- Industrie
- Commerce
- Pédagogie

16 ans

15 ans

4 épreuves passées dans l'année scolaire, chaque année

Ciclo Basico

Education artistique, langue vivante étrangère, sciences mathématiques, sciences naturelles, éducation physique, instruction religieuse, sciences sociales, espagnol et littérature espagnole, enseignement professionnel.

9^{ème} année

8^{ème} année

7^{ème} année

6^{ème} année

14 ans

13 ans

12 ans

11 ans

Certificado al Quinto Grado de Enseñanza Primaria (Certificat de Cinquième Année de l'Éducation Primaire)

Educación Primaria

Education artistique, sciences mathématiques, sciences naturelles, éducation physique, éducation religieuse et morale, sciences sociales, espagnol

5^{ème} année

4^{ème} année

3^{ème} année

2^{ème} année

1^{ère} année

10 ans

9 ans

8 ans

7 ans

6 ans

Non renseigné

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO

Système scolaire

Diplôme d'Etat

Humanités : orientation générale
Normale : orientation pédagogique, formation des enseignants
Technique : orientation technique

6 ^{ème} humanités	6 ^{ème} normale	6 ^{ème} technique	6 ^{ème} littéraire		
5 ^{ème} humanités	5 ^{ème} normale	5 ^{ème} technique	5 ^{ème} littéraire	Certificat de fin d'études professionnelles	
4 ^{ème} humanités	4 ^{ème} normale	4 ^{ème} technique	7 ^{ème} littéraire	4 ^{ème} secondaire pro	15 ans
3 ^{ème} humanités	3 ^{ème} normale	3 ^{ème} technique	8 ^{ème} littéraire	3 ^{ème} secondaire pro	14 ans
2 ^{ème} secondaire				2 ^{ème} secondaire pro	13 ans
1 ^{ère} secondaire				1 ^{ère} secondaire pro	12 ans

Certificat de fin d'études primaires

Ecole primaire (scolarité obligatoire)	6 ^{ème} primaire	11 ans
	5 ^{ème} primaire	10 ans
	4 ^{ème} primaire	9 ans
	3 ^{ème} primaire	8 ans
	2 ^{ème} primaire	7 ans
	1 ^{ère} primaire	6 ans
	ECOLE MATERNELLE	3 à 6 ans

Source : <http://planipolis.iiep.unesco.org/upload/Congo%20DR/Congo%20DR%20PAN-EPT%20Projet.pdf>

COREE

Système scolaire

L'année scolaire commence en juin et s'achève en février.

IMMUMGYE KODUNG HAKKYO CHOEPCHANG = Certificat de l'école secondaire générale

**Filière d'enseignement
théorique**
(non-obligatoire, payant)

12 ^{ème} année
11 ^{ème} année
10 ^{ème} année

**Filière d'enseignement
professionnel**
(non-obligatoire, payant)

12 ^{ème} année	17 ans
11 ^{ème} année	16 ans
10 ^{ème} année	15 ans

Examen d'entrée national

**Enseignement
secondaire de base**
(non-obligatoire, en
partie gratuit)

9 ^{ème} année	14 ans
8 ^{ème} année	13 ans
7 ^{ème} année	12 ans

Evaluation en permanence à partir de travaux de cours et d'examens

Cycle primaire (obligatoire)

Education morale, discipline de vie, coréen, mathématiques, sciences sociales, sciences, formes de vies intelligentes, éducation physique, musique, arts visuels, art de vivre, arts appliqués, activités extracurriculaires.

6 ^{ème} année	11 ans
5 ^{ème} année	10 ans
4 ^{ème} année	9 ans
3 ^{ème} année	8 ans
2 ^{ème} année	7 ans
1 ^{ère} année	6 ans
ECOLE MATERNELLE	Non renseigné

ESPAGNE
Systeme scolaire

PRUEBA DE ACCESO (= diplôme d'entrée à l'université)

BACHILLERATO

BACHI
Langue castillane et littérature,
mathématiques, sciences
naturelles, sciences sociales,
technologie, éducation
physique, religion.

	Trois filières possibles au lycée : Arts Sciences et technologie Sciences sociales	
}	3° BACHI	18-19 ans
	2° BACHI	17 ans
	1° BACHI	16 ans
ESO	4° ESO	15 ans
	3° ESO	14 ans
	2° ESO	13 ans
	1° ESO	12 ans
Educacion primaria	6°	11 ans
	5°	10 ans
	4°	9 ans
	3°	8 ans
	2°	7 ans
	1°	6 ans
	Parvulo	Non renseigné

Source : http://www.ac-nancy-metz.fr/casnav/primo/images_primo/syespagn.gif

GUINEE CONAKRY

Système scolaire

Baccalauréat (1^{ère} partie en 1^{ère}, 2^{ème} partie en Terminale)

Sciences sociales	13 ^{ème} année	Sciences expérimentales	13 ^{ème} année	Sciences mathématiques	13 ^{ème} année	19 ans
	12 ^{ème} année		12 ^{ème} année		12 ^{ème} année	18 ans
	11 ^{ème} année		11 ^{ème} année		11 ^{ème} année	17 ans

BEPC

Collège	10 ^{ème} année	16 ans
	9 ^{ème} année	15 ans
	8 ^{ème} année	14 ans
	7 ^{ème} année	13 ans

Certificat d'Etudes Primaires Elémentaires (CEPE)

Ecole primaire	6 ^{ème} année	12 ans
	5 ^{ème} année	11 ans
	4 ^{ème} année	10 ans
	3 ^{ème} année	9 ans
	2 ^{ème} année	8 ans
	1 ^{ère} année	7 ans
	ECOLE MATERNELLE	3 à 6 ans

GEORGIE

Systeme scolaire

Diplôme d'entrée à l'université

Filières d'orientation possible pendant les années équivalent au lycée en France :

- Littérature
- Langues
- Sciences
- Economie
- Lycées professionnels

12^{ème} année

16 ans

11^{ème} année

16 ans

10^{ème} année

15 ans

Attestation

9^{ème} année

14 ans

8^{ème} année

13 ans

7^{ème} année

12 ans

6^{ème} année

11 ans

5^{ème} année

10 ans

4^{ème} année

9 ans

3^{ème} année

8 ans

2^{ème} année

7 ans

1^{ère} année

5-6 ans

Source : Merci à Zauri pour son aide précieuse.

საქართველოს სკოლის სისვევა.

ღი ზღოში!

- უცხო ენები.
- საშუალონი.
- დიფერენციალი.
- პროგრესიული.
- თვალდადგენი.

12-ე მულო კლასი	176
11-ე მულო კლასი	168
10-ე მულო კლასი	158

სვესტაწიანი

9-ე მულო კლასი	146
8-ე მულო კლასი	138
7-ე მულო კლასი	128
6-ე მულო კლასი	118
5-ე მულო კლასი	108
4-ე მულო კლასი	98
3-ე მულო კლასი	88
2-ე მულო კლასი	78
1-ლი მულო კლასი	5-66

Sources : Merci à Zauri pour son aide précieuse.

INDE

Système scolaire

L'année scolaire commence en juillet et s'achève en avril.

Higher Secondary Certificate

हायर सेकेंडरी सर्टिफिकेट

Evaluation à partir de travaux de cours,
de projets et d'examens semestriels.

		उम्र (= âge)	
Education secondaire supérieure उच्च माध्यमिक शिक्षा 2 ans (Sciences ou Humanités)	XIII	Education secondaire technique ou professionnelle तकनीकी या व्यावसायिक माध्यमिक शिक्षा 2 à 3 ans (commerce)	18 ans
	XII		17 ans
	XI		16 ans

Examens organisés par les écoles ou par les commissions municipales chaque fin de trimestre et chaque fin d'année.

Education secondaire de base बुनियादी माध्यमिक शिक्षा LV1, LV2, mathématiques, science, sciences sociales, stages pratiques, initiation à l'enseignement technique, éducation artistique, éducation physique et éducation à la santé.	X	15 ans
	IX	14 ans

Examens organisés par les écoles ou par les commissions municipales chaque fin de trimestre et chaque fin d'année.

Lecture Ecriture Arithmétique Histoire Géographie Science Education civique Langue (anglais ou hindi)	Cycle élémentaire supérieur ऊपरी प्राथमिक विद्यालय	VIII	13 ans
		VII	12 ans
		VI	11 ans
	Cycle élémentaire de base प्राथमिक चक्र आधार	V	10 ans
		IV	9 ans
		III	8 ans
		II	7 ans
		I	6 ans
	नर्सरी स्कूल PRE-SCOLAIRE		Non renseigné

IRAK

Système scolaire

Cycle supérieur

Education islamique, arabe, kurde, anglais, histoire, géographie, sociologie, mathématiques, chimie, physique, biologie, éducation physique et entraînement militaire et défense civile, enseignement technique, éducation nationale, éducation familiale (filles), éducation à la santé (filles).

BACCALAUREAT DES ECOLES PREPARATOIRES

BACCALAUREAT DES ECOLES PROFESSIONNELLES

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">12^{ème} année</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">11^{ème} année</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">10^{ème} année</div>	}	Enseignement général	Enseignement professionnel	}	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">12^{ème} année</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">11^{ème} année</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">10^{ème} année</div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">17 ans</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">16 ans</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">15 ans</div>
--	---	-------------------------	-------------------------------	---	--	--

BACCALAUREAT DES ECOLES INTERMEDIAIRES

<p>Cycle intermédiaire Education islamique, arabe, anglais, mathématiques, algèbre, géométrie, instruction civique, histoire, géographie, éducation scientifique, chimie, physique, biologie, hygiène, enseignement technique, éducation physique et entraînement militaire, éducation familiale (filles).</p>	}	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">9^{ème} année</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">8^{ème} année</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">7^{ème} année</div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">14 ans</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">13 ans</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">12 ans</div>
---	---	---	--

BACCALAUREAT PRIMAIRE

(Evaluation pour moitié par examen national et pour moitié par examen interne à l'école)

<p>Ecole élémentaire Education islamique, arabe et calligraphie, anglais, mathématiques, instruction civique, histoire, géographie, éthique et éducation sociales, science, éducation agricole, éducation technique, éducation physique, musique et chants patriotiques, éducation familiale.</p>	}	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">6^{ème} année</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">5^{ème} année</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">4^{ème} année</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">3^{ème} année</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">2^{ème} année</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">1^{ère} année</div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">11 ans</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">10 ans</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">9 ans</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">8 ans</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">7 ans</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">6 ans</div>
ENSEIGNEMENT PRE-SCOLAIRE (durée : 2 ans)			A partir de 4 ans

Irak النظام التعليمي

الحلقة العليا

بكالوريا - الشهادة المدارس التجهيزية		ب الوريا - الشهادة المهنية			
الصف الثاني عشر	}	التعليم العام	صف بكالوريا	17 سنة	
الصف الحادي عشر			التعليم المهني	الصف الحادي عشر	16 سنة
الصف العاشر			الصف العاشر	15 سنة	

ب الوريا المدارس المتوسطة

الحلقة المتوسطة	}	الصف التاسع	14 سنة
		الصف الثامن	13 سنة
		الصف السابع	12 سنة

ب الوريا المدارس الابتدائية

المدرسة الأساسية	}	الصف السادس	11 سنة
		الصف الخامس	10 سنوات
		الصف الرابع	9 سنوات
		الصف الثالث	8 سنوات
		الصف الثاني	7 سنوات
		الصف الأول	6 سنوات
		الحضانة	4-5 سنوات

IRAN

Système scolaire

Diplom – METEVASSETH = diplôme de fin d'études secondaire supérieures

Enseignement technique / professionnel

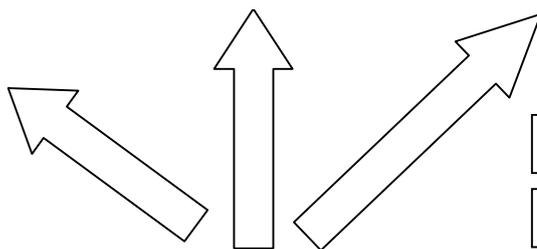
- Vers l'emploi (industrie, agriculture, services, génie électrique, matières premières, marine marchande, professions artistiques, économie familiale, finances, administration)
- Vers l'université

Enseignement pratique

Vers l'emploi : ouvriers qualifiés et semi-qualifiés pour l'agriculture et les services.

Enseignement théorique

Vers l'université



DABIRESTAN (cycle intermédiaire)
3 filières

11^{ème} année

16 ans

10^{ème} année

15 ans

9^{ème} année

14 ans

Certificat de fin d'enseignement général

DAWRA'I-RAHNAMA'II TAHSILI (cycle d'orientation)

Perse et littérature perse, mathématiques, sciences naturelles, éducation religieuse, histoire, géographie, arabe, sciences sociales, arts, éducation technique / professionnelle, langue vivante étrangère, préparation militaire (garçons), études du Coran

8^{ème} année

13 ans

7^{ème} année

12 ans

6^{ème} année

11 ans

Certificat de fin d'études primaires

DABESTAN (cycle primaire)
Etudes du Coran, éducation religieuse, composition perse, dictée, lecture du perse et compréhension, études sociales, arts, hygiène et sciences naturelles, mathématiques, éducation physique.

5^{ème} année

10 ans

4^{ème} année

9 ans

3^{ème} année

8 ans

2^{ème} année

7 ans

1^{ère} année

6 ans

PROGRAMME PRE-PRIMAIRE
Non-obligatoire

5 ans

ITALIE

Système scolaire

L'année scolaire commence officiellement le 1^{er} septembre, mais commence effectivement dans le courant de la 2^{ème} ou 3^{ème} semaine de septembre. Elle s'achève le 30 juin.

Vacances : Noël : 2 semaines, Hiver : 1 à 5 jours, Printemps : 5 à 10 jours, Été : 2 mois ½ à 3 mois.

Examen final

La scuola secondaria di secondo grado deux années obligatoires	5	La formazione iniziale professionale	3	19 ans
	4		2	18 ans
	3		1	17 ans
	2		2	16 ans
	1		3	15 ans

La scuola secondaria di primo grado

3	14 ans
2	13 ans
4	12 ans
1	11 ans

La scuola primaria

5	10 ans
4	9 ans
3	8 ans
2	7 ans
1	6 ans
LA SCUOLA DELL'INFANZIA non obligatoire	3 à 5 ans

JAMAÏQUE

Système scolaire

Education secondaire supérieure

General Certificate of Education Advanced Level

18 ans

13^{ème} année

17 ans

12^{ème} année

Carribbean Examination Concil Secondary Education Certificate / Secondary School Certificate

16 ans

11^{ème} année10^{ème} année9^{ème} année8^{ème} année7^{ème} année

Enseignement technique Enseignement professionnel

Certificat général d'éducation de la Royal Society of Arts, City and Guilds

10^{ème} année

15 ans

9^{ème} année

14 ans

8^{ème} année

13 ans

7^{ème} année

12 ans

COMMON ENTRANCE EXAMINATION

Enseignement élémentaire

Arts et travaux manuels, langues, mathématiques, musique, éducation religieuse, sciences, sciences sociales.

6^{ème} année

11 ans

5^{ème} année

10 ans

4^{ème} année

9 ans

3^{ème} année

8 ans

2^{ème} année

7 ans

1^{ère} année

6 ans

ENSEIGNEMENT PRE-ELEMENTAIRE

Non renseigné

JAPON

Système scolaire

L'année scolaire se déroule du 1^{er} avril au 31 mars de l'année suivante. Elle comporte deux mois de vacances en été (juillet-août), de courtes vacances en hiver, et de courtes vacances au printemps à la fin de l'année scolaire.

KOTOGAKKO SOTSUGYO SHOMUISHO = Certificat de fin d'études secondaires supérieures

Enseignement secondaire supérieur 5 matières principales : - Anglais - Mathématiques - Japonais - Sciences sociales - Sciences	13 ^{ème} année	18 ans
	12 ^{ème} année	17 ans
	11 ^{ème} année	16 ans
	10 ^{ème} année	15 ans

CHUGAKKO SOTSUGYO SHOSHO = Certificat de fin d'études secondaires de base

Enseignement secondaire de base Japonais, sciences sociales, mathématiques, science, musique, beaux arts, éducation à la santé, éducation physique, technologie, éducation ménagère, morale, activités spéciales, matières facultatives	9 ^{ème} année	14 ans
	8 ^{ème} année	13 ans
	7 ^{ème} année	12 ans

SHOGGAKO SOTSUGYO SHOSHO = Certificat de fin d'études élémentaires

Ecole élémentaire Japonais, sciences sociales, mathématiques, études de la vie et de l'environnement, musique, dessin et travaux manuels, éducation ménagère, éducation physique, morale, activités spéciales, études intégrées.	6 ^{ème} année	11 ans
	5 ^{ème} année	10 ans
	4 ^{ème} année	9 ans
	3 ^{ème} année	8 ans
	2 ^{ème} année	7 ans
	1 ^{ère} année	6 ans
EDUCATION PRE-ELEMENTAIRE	3 à 6 ans	

KOSOVO

Système scolaire

SVJEDOCANSTVO O POLOZENOM ZAVRSENOM ISPITU
= **Certificat d'achèvement des examens**

Diplôme de niveau IV

Diplôme de niveau III

Lycées d'enseignement général
Humanités et études des langues

Ou

Sciences et mathématiques

12 ^{ème} année
11 ^{ème} année
10 ^{ème} année
9 ^{ème} année

Lycées à filières

200 spécialités professionnelles

12 ^{ème} année	18 ans
11 ^{ème} année	17 ans
10 ^{ème} année	16 ans
9 ^{ème} année	15 ans

Entrée au GYMNAZIJA (= lycée)

Evaluation en permanence à partir de travaux de cours et d'examens

Ecole élémentaire

Scolarité obligatoire de 7 à 15 ans

Serbe = langue obligatoire

Programme officiel de l'école élémentaire

serbe OU Programme officiel de l'école élémentaire du Monténégro.

8 ^{ème} année	14 ans
7 ^{ème} année	13 ans
6 ^{ème} année	12 ans
5 ^{ème} année	11 ans
4 ^{ème} année	10 ans
3 ^{ème} année	9 ans
2 ^{ème} année	8 ans
1 ^{ère} année	7 ans
ECOLE MATERNELLE	Non renseigné

MALI Système scolaire

Baccalauréat Général ou Technique

Enseignement secondaire général	12 ^{ème} année	Enseignement secondaire technique : (Filière Economie ou Génie civil ou Industrie)	12 ^{ème} année	18 ans
	11 ^{ème} année		11 ^{ème} année	17 ans
	10 ^{ème} année		10 ^{ème} année	16 ans

Diplôme d'Etudes Fondamentales (= DEF)

Enseignement fondamental 2d cycle	9 ^{ème} année	15 ans
	8 ^{ème} année	14 ans
	7 ^{ème} année	13 ans

Certificat d'Etudes 1^{er} cycle

Enseignement fondamental 1^{er} cycle	6 ^{ème} année	12 ans
	5 ^{ème} année	11 ans
	4 ^{ème} année	10 ans
	3 ^{ème} année	9 ans
	2 ^{ème} année	8 ans
	1 ^{ère} année	7 ans
	JARDIN D'ENFANTS	3 à 6 ans

MALI
Education non scolaire

ECOLES CORANIQUES

Elles accueillent les enfants scolarisés ou non scolarisés (en parallèle ou non de leur cursus scolaire).

- Religion
- Versets du Coran

CENTRES D'EDUCATION AU DEVELOPPEMENT

Ils accueillent les enfants non scolarisés pour un cycle d'études de 4 ans :

- Calcul
- Apprentissage de la lecture et de l'écriture en langue locale puis en langue française
- Formation professionnelle initiale

15 ans

14 ans

13 ans

12 ans

11 ans

10 ans

9 ans

8 ans

7 ans

CLOS D'ENFANTS

3 à 6 ans

Maroc Système scolaire

Baccalauréat

Cycle Secondaire Qualifiant

Enseignement général (Lettres, Sciences, Mathématiques) ou Enseignement professionnel et technique (Commercial, Industriel)	2 ^{ème} année	3 ^{ème} année	Enseignement originel* Matières juridiques, religieuses, scientifiques, LV	17 ans
	1 ^{ère} année	2 ^{ème} année		16 ans
	Tronc commun	1 ^{ère} année		15 ans

Brevet d'Enseignement Collégial

Cycle collégial

Arabe, mathématiques, français, éducation islamique, éducation civique, histoire, géographie, anglais, informatique, SVT, sport

3 ^{ème} année	14 ans
2 ^{ème} année	13 ans
1 ^{ère} année	12 ans

Certificat d'Études Primaires

Cycle intermédiaire

Arabe, français, initiation anglais, mathématiques, histoire, géographie, sciences, éducation islamique, éducation civique, arts visuels, informatique, sport

Cycle de base

Arabe, initiation Français, éducation islamique, motricité, ordre et classement, vie en société

6 ^{ème} année	11 ans
5 ^{ème} année	10 ans
4 ^{ème} année	9 ans
3 ^{ème} année	8 ans
2 ^{ème} année	7 ans
1 ^{ère} année	6 ans
PRÉ-SCOLAIRE obligatoire : maternelle ou école coranique	4 à 5 ans

Source : ibe.unesco.org / men.gov.ma

Rythmes scolaires : rentrée mi-septembre ; 1 semaine de vacances: pour l'Aïd al-Adha, pour Noël, fin janvier, fin mars ; 30h de cours par semaine (seulement matin ou après-midi à la campagne) du lundi au samedi

* Des passerelles existent entre enseignement originel et enseignement général

Maroc

النظام التعليمي

بكالوريا

التعليم الثانوي التأهيلي

التعليم العام (آداب - علوم - رياضيات) أو التعليم الاحترافي والتقني (تجارة - صناعة)	السنة الثانية	السنة الثالثة	التعليم الأصلي (فقه - علوم الدين - علوم - لغات)	17 سنة
	السنة الأولى	السنة الثانية		16 سنة
	برنامج مشترك	السنة الأولى		15 سنة

شهادة التعليم الثانوي الإعدادي

التعليم الثانوي الإعدادي	السنة الثالثة	14 سنة
	السنة الثانية	13 سنة
	السنة الأولى	12 سنة

شهادة التعليم الابتدائي

التعليم الأساسي	التعليم الابتدائي	السنة السادسة	11 سنة
		السنة الخامسة	10 سنوات
		السنة الرابعة	9 سنوات
		السنة الثالثة	8 سنوات
	التعليم الأول	السنة الثانية	7 سنوات
		السنة الأولى	6 سنوات
		مرحلة إجبارية قبل المدرسية : الحضانة أو الكتاب	4-5 سنوات

MEXIQUE

Système scolaire

Bachiller
(3 formations possibles : Propedeutica,
Bivalente, Terminal)

Educación superior	15 ^{ème} année	18/19 ans
	14 ^{ème} année	17/18 ans
	13 ^{ème} année	16/17 ans

Certificado de Estudios
Et / Ou
Diplôme de spécialité

Certificado de Educación Secundaria

ETUDES THEORIQUES

ETUDES PROFESSIONNELLES

Ciclo de enseñanza secundaria	Educación Media Superior	12 ^{ème} année	Nivel Medio Elementar (Ou) Nivel Medio Terminal	16 ans
		11 ^{ème} année		15 ans
		10 ^{ème} année		14 ans
	Educación Secundaria Basica	9 ^{ème} année	Nivel Medio Basico	13 ans
		8 ^{ème} année		12 ans
		7 ^{ème} année		

Certificado de Educación Primaria = Certificat de fin d'études primaires

Primaria Espagnol, mathématiques, sciences naturelles, histoire-géographie, instruction civique, éducation artistique, éducation physique.	6 ^{ème} année	11 ans
	5 ^{ème} année	10 ans
	4 ^{ème} année	9 ans
	3 ^{ème} année	8 ans
	2 ^{ème} année	7 ans
	1 ^{ère} année	6 ans
	Educación Preescolar	Non renseigné

NIGERIA

Système scolaire

Senior Secondary School Exam

Ecole Secondaire

6 ^{ème} année SS3	17 ans
5 ^{ème} année SS2	16 ans
4 ^{ème} année SS1	15 ans

Junior Secondary School Exam (JSS3)

3 ^{ème} année	14 ans
2 ^{ème} année	13 ans
1 ^{ère} année	12 ans

Common Entrance Examination

Ecole Primaire

6 ^{ème} année	11 ans
5 ^{ème} année	10 ans
4 ^{ème} année	9 ans
3 ^{ème} année	8 ans
2 ^{ème} année	7 ans
1 ^{ère} année	6 ans

Federal Government Schools

La République Fédérale du Nigéria est composée de 36 provinces. Chaque province dispose d'une certaine autonomie sous l'autorité du Ministère de l'Education. Les enseignants sont recrutés par le gouvernement fédéral. L'admission est basée sur le mérite, après l'obtention de l'examen « Common Entrance Examination ».

Droits d'inscription : +/- 100 dollars.

State Owned Schools

Ces écoles sont fondées par chaque province. La plupart du temps, les enseignants ont un Certificat National d'Education ou un Bachelor Degree.

Droits d'inscription : +/- 200 dollars.

Source :

http://nigeria.usembassy.gov/nigeria_education_profile.html

NIGERIA School System

Secondary School

Senior Secondary School Exam

6 th year	SS3	17 years old
5 th year	SS2	16 years old
4 th year	SS1	15 years old

Junior Secondary School Exam (JSS3)

3 rd year	14 years old
2 ^d year	13 years old
1 st year	12 years old

Common Entrance Examination

Primary School

6 th year	11 years old
5 th year	10 years old
4 th year	9 years old
3 rd year	8 years old
2 ^d year	7 years old
1 st year	6 years old

NOUVELLE-ZELANDE

Système scolaire

L'année scolaire commence fin janvier – début février et s'achève fin décembre. Elle comporte 4 trimestres séparés par des périodes de congés de 2 semaines, soit l'équivalent de 390 demi-journées de classe par an.

Examen final

2^d degré	13	17 ans
	12	16 ans
	11	15 ans
	10	14 ans
	9	13 ans

1^{er} degré	8	12 ans
	7	11 ans
	6	10 ans
	5	9 ans
	4	8 ans
	3	7 ans
	2	6 ans
	1	5 ans
	Année 0 l'enfant intègre l'école le jour anniversaire de ses 5 ans, quelle que soit la période de l'année. Il rejoint la classe 1 au mois de février suivant.	5 ans

Sources : http://www.education.gouv.fr/archives/2010/rythmes-scolaires/static.talkspirit.fr/men/media/Rythmes_scolaires_en_Italie.pdf

PAKISTAN

Système scolaire

La scolarité n'est pas obligatoire mais elle est gratuite.

**Certificat d'études secondaires
supérieures**

Evaluation à partir de travaux de cours,
participation en classe et examens.

**EDUCATION SECONDAIRE
SUPERIEURE**

**ENSEIGNEMENT TECHNIQUE ET
PROFESSIONNEL**

Obligatoire : Etudes islamiques,
anglais, ourdou.

Obligatoire : Etudes islamiques,
anglais, ourdou.

Au choix :

- Groupe scientifique
- Groupe des humanités
- Groupe des technologies
médicales
- Groupe d'économie
familiale (filles)

13^{ème} année

12^{ème} année

11^{ème} année

Au choix :

- Mécanique auto
- Charpenterie
- Electricité
- Agriculture
- Formation commerciale
- Gestion des entreprises

17 ans

16 ans

15 ans

Evaluation à partir de travaux de cours, participation en classe et examens. Passage
automatique dans la classe supérieure.

Ourdou, anglais, arabe,
mathématiques, sciences, instruction
civique pakistanaise/sciences
sociales, éducation physique et à la
santé, éducation islamique/morale,
dessin, perse, technologie agricole,
plantation d'arbres, travaux manuels,
physique, chimie, biologie,
informatique, défense civile, 1ers
soins, 1ers soins infirmiers.

Palier
secondaire
de base

10^{ème} année

14 ans

9^{ème} année

13 ans

8^{ème} année

12 ans

7^{ème} année

11 ans

6^{ème} année

10 ans

Palier
intermédiaire

Evaluation à partir de travaux de cours, participation en classe et examens. Passage
automatique dans la classe supérieure.

Palier primaire

Langue maternelle, langue vivante
étrangère, mathématiques, éducation
islamique/morale, science, arts,
instruction civique pakistanaise/sciences
sociales, plantation d'arbres, travaux
manuels.

5^{ème} année

9 ans

4^{ème} année

8 ans

3^{ème} année

7 ans

2^{ème} année

6 ans

1^{ère} année

5 ans

Pré-scolaire non-enseigné

Non renseigné

PHILIPPINES

Système scolaire

Scolarité obligatoire jusqu'à 12 ans ou jusqu'à la fin du cycle élémentaire.
L'année scolaire commence le 1^{er} juin et s'achève mi-mars ou fin-mars.

Diplôme

Délivré sur la base de 4 évaluations par an et par matière

Education secondaire

Pilipino et littérature philippine, sciences sociales, éducation physique, santé, musique, enseignement des valeurs, anglais, science et technologie, mathématiques, technologie et économie familiale.

10 ^{ème} année	16 ans
9 ^{ème} année	15 ans
8 ^{ème} année	14 ans
7 ^{ème} année	13 ans

Certificat de fin d'études élémentaires

Délivré sur la base de 4 évaluations par an et par matière

Education élémentaire

Pilipino, instruction civique et culture générale, géographie, histoire, éducation physique, musique, art, bonnes manières et bonne conduite, économie familiale, arts appliqués, anglais, science et santé, mathématiques.

6 ^{ème} année	12 ans
5 ^{ème} année	11 ans
4 ^{ème} année	10 ans
3 ^{ème} année	9 ans
2 ^{ème} année	8 ans
1 ^{ère} année	7 ans
ECOLE MATERNELLE	5 ans

Sources : <http://www.wes.org/ca/wedb/philippines/frpfacts.htm>

PHILIPPINES

Système scolaire

Scolarité obligatoire jusqu'à 12 ans où jusqu'à la fin du cycle élémentaire.
L'année scolaire commence le 1^{er} juin et s'achève mi-mars ou fin-mars.

Diploma

Délivré sur la base de 4 évaluations par an et par matière

Mataas na paaralan

Pilipino et littérature philippine, sciences sociales, éducation physique, santé, musique, enseignement des valeurs, anglais, science et technologie, mathématiques, technologie et économie familiale.

Silid-aralan 10	Edad : 16
Silid-aralan 9	Edad : 15
Silid-aralan 8	Edad : 14
Silid-aralan 7	Edad : 13

Sertipiko ng pagkumpleto ng elementarya edukasyon

Délivré sur la base de 4 évaluations par an et par matière

Primaryang paaralan

Pilipino, instruction civique et culture générale, géographie, histoire, éducation physique, musique, art, bonnes manières et bonne conduite, économie familiale, arts appliqués, anglais, science et santé, mathématiques.

Silid-aralan 6	Edad : 12
Silid-aralan 5	Edad : 11
Silid-aralan 4	Edad : 10
Silid-aralan 3	Edad : 9
Silid-aralan 2	Edad : 8
Silid-aralan 1	Edad : 7
nursery school	Edad : 5-6

Sources : <http://www.wes.org/ca/wedb/philippines/frpfacts.htm>

POLOGNE

Système scolaire

L'année scolaire commence début septembre et s'achève fin juin. Elle comporte 38 semaines de cours, soit 178 jours de classe.

Examen final		
Ecoles post-collège : école professionnelle lycée général en 2 ou 3 ans, lycée à profil spécialisé, lycée technique en 3 ou 4 ans, école pour élèves en retard mental.	14	20 ans
	13	19 ans
	12	18 ans
	11	17 ans
Collège unique	10	16 ans
	9	15 ans
	8	14 ans
Ecole élémentaire	7	13 ans
	6	12 ans
	5	11 ans
	4	10 ans
	3	9 ans
	2	8 ans
	1	7 ans
	ECOLE MATERNELLE	4 à 7 ans

Sources : <http://www.education.gouv.fr/archives/2010/rythmes-scolaires/static.talkspirit.fr/men/media/Pologne.pdf>

PORTUGAL

Système scolaire

L'année scolaire comporte 185 jours de classe. Elle commence vers mi-septembre et s'achève vers mi-juin, fin-juin selon les niveaux.

Vacances : Noël : 10 jours, Carnaval : 3 jours, Pâques : 10 jours, Été : 10 à 12 semaines, une quinzaine de jours fériés.

Examen final

**Enseignement
secondaire
non obligatoire**

13

18 ans

12

17 ans

11

16 ans

**Enseignement
basique
3^{ème} cycle**

10

15 ans

9

14 ans

8

13 ans

**Enseignement
basique
2^{ème} cycle**

7

12 ans

6

11 ans

**Enseignement
basique
1^{er} cycle**

5

10 ans

4

9 ans

3

8 ans

2

7 ans

1

6 ans

ENSEIGNEMENT PRE-SCOLAIRE
non obligatoire

3 à 5 ans

REPUBLIQUE TCHEQUE

Système scolaire

L'année scolaire commence début septembre et s'achève fin juin.

Maturitní zkouška

Gymnazium 80% des lycéens choisissent la voie professionnelle	14	19 ans
	13	18 ans
	12	17 ans
	11	16 ans
	10	15 ans

Základná školy cycle 2

9	14 ans
8	13 ans
7	12 ans
6	11 ans

Základná školy cycle 1

5	10 ans
4	9 ans
3	8 ans
2	7 ans
1	6 ans
Mateřská škola	3 à 5 ans

Sources : http://www.education.gouv.fr/archives/2010/rythmes-scolaires/static.talkspirit.fr/men/media/Republique_tcheque.pdf

ROUMANIE

Système scolaire

Scolarité obligatoire jusqu'à la fin de la 8^{ème} année.
L'année scolaire commence le 1^{er} octobre et s'achève le 15 juin.

BACCALAUREAT		Vârstele (= âge)
Liceu Mêmes disciplines qu'au Gimnaziu + latin, littérature mondiale, psychologie, logique, économie, philosophie.	Clasa 11	17 ans
	Clasa 10	16 ans
	Clasa 9	15 ans
Scola profesionala		

Evaluation à partir de travaux de cours, et d'interrogations écrites et orales.
L'enseignant peut décider du redoublement si les résultats sont insuffisants.

Gimnaziu Roumain et littérature roumaine, 2 langues vivantes étrangères, histoire, éducation civique, éducation religieuse, mathématiques, physique, chimie, biologie, géographie, dessin et beaux-arts, musique, éducation technique, éducation physique, classe dirigée, formation facultative.	Clasa 8	14 ans
	Clasa 7	13 ans
	Clasa 6	12 ans
	Clasa 5	11 ans

Evaluation à partir de travaux de cours, et d'interrogations écrites et orales.
L'enseignant peut décider du redoublement si les résultats sont insuffisants.

Education élémentaire Roumain, langue vivante étrangère, histoire de la Roumanie, morale et éducation civique, éducation religieuse, mathématiques, géographie et environnement, beaux-arts, calligraphie, musique, éducation physique.	Clasa 4	10 ans
	Clasa 3	9 ans
	Clasa 2	8 ans
	Clasa 1	7 ans
	JARDIN D'ENFANTS GARDERIE EDUCATIVE	3 à 6 ans

RUSSIE

Système scolaire

свидетельство об окончании средней школы
Certificat de fin d'études secondaires

свидетельство об окончании + précision de la spécialité étudiée

Cycle supérieur средняя школа

Russe, langues et littératures, musique, beaux-arts, contexte mondial, mathématiques, informatique, culture physique, sécurité, technologie, travail manuel, dessin technique, sciences naturelles, sciences sociales.

XI	
X	

Education professionnelle ou technique
профессиональное или техническое образование
(3 types d'établissements possibles)

- Uchilishcha professionnelle, technique.
- Tekhnikum
- Uchilishcha

Возрастов (= âge)

17 ans

16 ans

Свидетельство об общем образовании
Certificat d'études générales de base

Palier secondaire средняя школа

Russe, langues et littératures, musique, beaux-arts, contexte mondial, mathématiques, informatique, culture physique, sécurité, technologie, travail manuel, dessin technique, sciences naturelles.

IX	15 ans
VIII	14 ans
VII	13 ans
VI	12 ans
V	11 ans
IV	10 ans

Evaluation permanente à partir de travaux de cours et de contrôles de connaissances écrits et oraux.

Palier élémentaire начальная школа

Russe, langues et littératures, musique, beaux-arts, contexte mondial, mathématiques, informatique, culture physique, sécurité, technologie, travail manuel, dessin technique.

II	9 ans
II	8 ans
I	7 ans
детский сад Palier pré-élémentaire	5-6 ans

SERBIE

Système scolaire

SVJEDOCANSTVO O POLOZENOM ZAVRSENOM ISPITU
= **Certificat d'achèvement des examens**

Diplôme de niveau IV

Diplôme de niveau III

Lycées d'enseignement général
Humanités et études des langues

Ou

Sciences et mathématiques

12 ^{ème} année
11 ^{ème} année
10 ^{ème} année
9 ^{ème} année

Lycées à filières
200 spécialités professionnelles

12 ^{ème} année	18 ans
11 ^{ème} année	17 ans
10 ^{ème} année	16 ans
9 ^{ème} année	15 ans

Entrée au GYMNAZIJA (= lycée)

Evaluation en permanence à partir de travaux de cours et d'examens

Ecole élémentaire

Scolarité obligatoire de 7 à 15 ans

Serbe = langue obligatoire

Programme officiel de l'école élémentaire

serbe OU Programme officiel de l'école

élémentaire du Monténégro.

8 ^{ème} année	14 ans
7 ^{ème} année	13 ans
6 ^{ème} année	12 ans
5 ^{ème} année	11 ans
4 ^{ème} année	10 ans
3 ^{ème} année	9 ans
2 ^{ème} année	8 ans
1 ^{ère} année	7 ans
ECOLE MATERNELLE	Non renseigné

Sources : <http://www.wes.org/ca/wedb/serbia/fsrfacts.htm>

SOMALIE

Système scolaire

Après l'effondrement de l'Etat en 1990, les écoles ont été progressivement réouvertes à partir de 1993 et fonctionnent de manière sporadique.

Les renseignements sur l'éducation et le système scolaires sont lacunaires.

Shadaadada Dugsida Sare
= **Certificat de fin d'études secondaires**

Evaluation en permanence à partir de travaux de cours, d'activités de cours libres, et d'interrogations orales et écrites.

Education secondaire
Mathématiques, géographie, études islamiques, économie domestique, arabe, somali, anglais.

12 ^{ème} année
11 ^{ème} année
10 ^{ème} année
9 ^{ème} année

Education secondaire professionnelle

12 ^{ème} année	17 ans
11 ^{ème} année	16 ans
10 ^{ème} année	15 ans
9 ^{ème} année	14 ans

Evaluation en permanence à partir de travaux de cours et d'interrogations orales et écrites.

Niveau intermédiaire

8 ^{ème} année	13 ans
7 ^{ème} année	12 ans
6 ^{ème} année	11 ans
5 ^{ème} année	10 ans
4 ^{ème} année	9 ans
3 ^{ème} année	8 ans
2 ^{ème} année	7 ans
1 ^{ère} année	6 ans

Niveau primaire

Enseignement pré-primaire : non-renseigné

Non renseigné

Somalie

النظام التعليمي

الشهادة الثانوية العامة - Shahaadada Dugsida Sare

يتم تقييم الطالب بشكل مستمر من خلال العمل في قاعة التدريس بالإضافة إلى نشاطات أخرى وامتحانات شفوية وكتابية

التعليم الثانوي	الصف الثاني عشر	التعليم الثانوي	الصف الثاني عشر	17 سنة
	الصف الحادي عشر		الصف الحادي عشر	16 سنة
	الصف العاشر		الصف العاشر	15 سنة
	الصف التاسع		الصف التاسع	14 سنة

يتم تقييم الطالب بشكل مستمر من خلال العمل في قاعة التدريس وامتحانات شفوية وكتابية

المستوى المتوسط	الصف الثامن	13 سنة
	الصف السابع	12 سنة
	الصف السادس	11 سنة
	الصف الخامس	10 سنوات
المستوى الابتدائي	الصف الرابع	9 سنوات
	الصف الثالث	8 سنوات
	الصف الثاني	7 سنوات
	الصف الأول	6 سنوات
	الحضانة : معلومة غير متوفرة	معلومة غير متوفرة

SOUDAN

Système scolaire

L'année scolaire commence en juin et s'achève en mars, mais les calendriers scolaires sont susceptibles de changer d'année en année.

Examen national du cycle secondaire = Certificat du Soudan

Enseignement secondaire

4 filières au choix :

- Filière générale (Littérature, Ingénierie, Médecine, Informatique)
- Agriculture
- Commerce
- Gestion familiale (filles)

3^{ème} année

16 ans

2^{ème} année

15 ans

1^{ère} année

14 ans

Certificat d'enseignement de base

Enseignement de base

Religion islamique, lecture du Coran, religion chrétienne, sciences de la vie, anglais, arabe, nous et le monde moderne, base de l'éducation technique, histoire, géographie.

8^{ème} année

13 ans

7^{ème} année

12 ans

6^{ème} année

11 ans

5^{ème} année

10 ans

4^{ème} année

9 ans

3^{ème} année

8 ans

2^{ème} année

7 ans

1^{ère} année

6 ans

JARDIN D'ENFANTS

3 à 6 ans

Source : <http://suna-sd.net/books/exams.pdf>

Merci à Yahya pour son aide précieuse.

Soudan

النظام التعليمي

الامتحان الوطني للمرحلة الثانوية - شهادة السودان

التعليم الثانوي - القسم العام (آداب - هندسة - طب - معلوماتية) - القسم الزراعي - القسم التجاري - القسم الصناعي	السنة الثالثة للثانوي	16 سنة
	السنة الثانية للثانوي	15 سنة
	السنة الأولى للثانوي	14 سنة

شهادة التعليم الأساسي

المرحلة الأساسية	السنة الثامنة	13 سنة
	السنة السابعة	12 سنة
	السنة السادسة	11 سنة
	السنة الخامسة	10 سنوات
	السنة الرابعة	9 سنوات
	السنة الثالثة	8 سنوات
	السنة الثانية	7 سنوات
	السنة الأولى	6 سنوات
	روضة الأطفال (اختيارية)	3-5 سنوات

SRI LANKA Système scolaire

La scolarité est obligatoire jusqu'à 14 ans.
L'année scolaire commence en janvier.

Certificat Général d'Etudes niveau Avancé = CGE A

Cycle secondaire supérieur

Au choix :

- filière scientifique
- filière commerciale
- filière humanités

13^{ème} année

17 ans

12^{ème} année

16 ans

Certificat Général d'Etudes niveau « O » = CGE O

Evaluation en permanence à partir de travaux de cours, de projets, de la participation en classe et de résultats d'examens.

Cycle secondaire de base

Religion, langue maternelle, anglais, science, mathématiques, sciences sociales, éducation esthétique, santé, éducation physique, connaissances pratiques, matières techniques, bibliothèque.

11^{ème} année

15 ans

10^{ème} année

14 ans

9^{ème} année

13 ans

8^{ème} année

12 ans

7^{ème} année

11 ans

6^{ème} année

10 ans

Evaluation en permanence à partir de travaux de cours, de projets, de la participation en classe et de résultats d'examens.

Cycle primaire

Assemblée du matin, activités religieuses, religion, langue maternelle, mathématiques, étude de l'environnement/éducation à la santé, activités créatrices, activités esthétiques + (à partir de la 4^{ème} année) : introduction à la science, anglais, éducation physique.

5^{ème} année

9-10 ans

4^{ème} année

8-9 ans

3^{ème} année

7-8 ans

2^{ème} année

6-7 ans

1^{ère} année

5-6 ans

ENSEIGNEMENT PRE-PRIMAIRE
Non renseigné

Non renseigné

SRI LANKA

Systeme scolaire

La scolarité est obligatoire jusqu'à 14 ans.
L'année scolaire commence en janvier.

Certificat Général d'Etudes niveau Avancé = CGE A

Cycle secondaire supérieur

Au choix :

- filière scientifique
- filière commerciale
- filière humanités

ஆண்டு 13

வயது : 17

ஆண்டு 12

வயது : 16

Certificat Général d'Etudes niveau « O » = CGE O

Evaluation en permanence à partir de travaux de cours, de projets, de la participation en classe et de résultats d'examens.

Cycle secondaire de base

Religion, langue maternelle, anglais, science, mathématiques, sciences sociales, éducation esthétique, santé, éducation physique, connaissances pratiques.matières techniques, bibliothèque.

ஆண்டு 11

வயது : 15

ஆண்டு 10

வயது : 14

ஆண்டு 9

வயது : 13

ஆண்டு 8

வயது : 12

ஆண்டு 7

வயது : 11

ஆண்டு 6

வயது : 10

Evaluation en permanence à partir de travaux de cours, de projets, de la participation en classe et de résultats d'examens.

Cycle primaire

Assemblée du matin, activités religieuses, religion, langue maternelle, mathématiques, étude de l'environnement/éducation à la santé, activités créatrices, activités esthétiques + (à partir de la 4^{ème} année) : introduction à la science, anglais, éducation physique.

ஆண்டு 5

வயது : 9/10

ஆண்டு 4

வயது : 8/9

ஆண்டு 3

வயது : 7/8

ஆண்டு 2

வயது : 6/7

ஆண்டு 1

வயது : 5/6

ENSEIGNEMENT PRE-PRIMAIRE
Non renseigné

Non renseigné

SYRIE

Système scolaire

Baccalauréat

Lycée général

- Littéraire
- Scientifique

Classe Baccalauréat

11^{ème} classe

10^{ème} classe

Lycée

professionnel

- Industriel
- Commercial
- Section féminine

17 ans

16 ans

15 ans

Classes « B » : classes destinées aux redoublants, disponibles dans chaque filière/option

Brevet National

Collège – Cycle 2

Arabe, mathématiques, LV1 & LV2 (français et anglais), LV3 (russe), éducation religieuse, éducation civique, histoire, géographie, SVT, physique, chimie, sciences sociales, informatique, travaux pratiques, éducation physique et sportive, dessin, botanique, musique

9^{ème} classe

14 ans

8^{ème} classe

13 ans

7^{ème} classe

12 ans

6^{ème} classe*

11 ans

5^{ème} classe*

10 ans

École primaire – Cycle 1

Arabe, mathématiques, LV1 (français ou anglais), sciences, sciences sociales, éducation religieuse, dessin, musique, éducation physique et sportive et sciences sociales

4^{ème} classe

9 ans

3^{ème} classe

8 ans

2^{ème} classe

7 ans

1^{ère} classe

6 ans

ECOLE MATERNELLE (non obligatoire)

3 à 5 ans

Source : <http://moed.gov.sy/site>

* Les deux premières années du collège ont fait l'objet d'une réforme récente : auparavant, ces deux années dépendaient du cycle primaire qui comptait 6 années alors que le collège n'en comptait que 3.

Syrie النظام التعليمي

الشهادة الثانوية العامة والمهنية - بكالوريا

التعليم الثانوي العام - الأدبي - العلمي	صف بكالوريا	التعليم الثانوي الاحترافي - التجاري - الصناعي - النسوي	١٧ سنة
	الصف الحادي عشر		١٦ سنة
	الصف العاشر		١٥ سنة

فئة "ب": للطلاب الذين أعادوا عاماً أو أكثر

الشهادة الأساسية

التعليم الأساسي الحلقة الثانية	الصف التاسع	١٤ سنة
	الصف الثامن	١٣ سنة
	الصف السابع	١٢ سنة
	الصف السادس*	١١ سنة
	الصف الخامس*	١٠ سنوات
التعليم الأساسي الحلقة الأولى	الصف الرابع	٩ سنوات
	الصف الثالث	٨ سنوات
	الصف الثاني	٧ سنوات
	الصف الأول	٦ سنوات
	الحضانة (غير إجبارية)	٣-٥ سنوات

المصدر : <http://moed.gov.sy/site>

* أقامت سوريا بإصلاح تعليمي حديث يخص أول سنتين من الإعدادية حيث كان صفي الخامس والسادس جزءاً من المرحلة الابتدائية التي كانت تبلغ ٦ سنوات بينما كانت تبلغ المرحلة الإعدادية ٣ سنوات .

TUNISIE

Système scolaire

L'année scolaire commence mi-septembre et s'achève fin juin. Vacances : automne : 3 jours, hiver 1 : 3 semaines, hiver 2 : 3 jours, printemps : 2 semaines, été : deux mois ½.

Baccalauréat

Enseignement
secondaire

Filières au choix : Lettres,
Sciences expérimentales,
Mathématiques, Techniques,
Economie-Gestion

14^{ème} année

18 ans

13^{ème} année

17 ans

11^{ème} année

16 ans

10^{ème} année

15 ans

Diplôme de fin d'Etudes d'enseignement de base

Enseignement de base
2^{ème} cycle

Le deuxième cycle, d'une durée de trois ans, a pour objectif de consolider la formation générale de l'élève, de renforcer ses capacités intellectuelles et de développer ses aptitudes pratiques. Ce type d'enseignement se déroule à l'école préparatoire. Toutes les matières concernant les humanités, les sciences et les techniques sont enseignées en arabe.

9^{ème} année

14 ans

8^{ème} année

13 ans

7^{ème} année

12 ans

Enseignement de base
1^{er} cycle

Le premier cycle, d'une durée de six ans, a pour objectif de faire acquérir à l'élève les instruments de la connaissance, les mécanismes fondamentaux de l'expression, de la lecture et du calcul. Il contribue au développement, de son intelligence, de son sens artistique et de ses potentialités corporelles et manuelles, ainsi qu'à son éducation religieuse et civique. Cet enseignement est dispensé à l'école primaire. Toutes les matières concernant les humanités, les sciences et les techniques sont enseignées en arabe.

6^{ème} année

11 ans

5^{ème} année

10 ans

4^{ème} année

9 ans

3^{ème} année

8 ans

2^{ème} année

7 ans

1^{ère} année

6 ans

Jardin d'enfants (facultatif)

Développement psychomoteur, socio-affectif et mental en collaboration avec le milieu familial.

3 à 5 ans

Sources : http://www.unesco.org/education/wef/countryreports/tunisia/rapport_1.html

Et <http://www.education.gouv.fr/archives/2010/rythmes-scolaires/static.talkspirit.fr/men/media/Tunisie.pdf>

Tunisie

النظام التعليمي

بكالوريا

التعليم الثانوي	الاختصاصات الاختيارية : آداب ، علوم ، رياضيات ، تقنيات ، اقتصاد وإدارة الأعمال	السنة الثالثة عشرة	18 سنة
		السنة الثانية عشرة	17 سنة
	السنة الحادية عشرة	16 سنة	
	السنة العاشرة	15 سنة	

شهادة التعليم الأساسي

المرحلة الإعدادية	السنة التاسعة	14 سنة
	السنة الثامنة	13 سنة
	السنة السابعة	12 سنة
المرحلة الابتدائية	السنة السادسة	11 سنة
	السنة الخامسة	10 سنوات
	السنة الرابعة	9 سنوات
	السنة الثالثة	8 سنوات
	السنة الثانية	7 سنوات
	السنة الأولى	6 سنوات
	التعليم قبل المدرسي (اختياري)	5-3 سنوات

UKRAINE

Système scolaire

Certificate of Complete General Secondary Education

Education secondaire supérieure
Ukrainien et littérature ukrainienne, langue vivante étrangère, mathématiques, physique, informatique, études locales, ethnographie de l'Ukraine, histoire et cultures locales, économie, dessin, écologie, l'homme et la société, éthique et psychologie familiale, travaux manuels et formation professionnelles, conseil en cheminement de carrière.

11^{ème} année

10^{ème} année

Diplôme de spécialité

Education professionnelle/technique
L'enseignement théorique est réduit, la formation pratique est axée sur les métiers.

17 ans

16 ans

Certificate of Incomplete General Secondary Education = Certificat d'Etudes secondaires d'enseignement general partielles

Education secondaire de base
Ukrainien, littérature ukrainienne, langue vivante étrangère, histoire de l'Ukraine, histoire mondiale, droit, géographie, sciences naturelles, biologie, physique, chimie, musique et beaux-arts, éducation physique, travaux manuels, éducation à la santé et apprentissage de la vie pour les enfants.

9^{ème} année

8^{ème} année

7^{ème} année

6^{ème} année

5^{ème} année

15 ans

14 ans

13 ans

12 ans

11 ans

Evaluation en permanence à partir de travaux de cours et d'interrogations écrites et orales

Education élémentaire
Ukrainien, mathématiques, sciences naturelles, musique et beaux-arts, éducation physique, travaux manuels, éducation à la santé et apprentissage de la vie pour les enfants.

4^{ème} année

3^{ème} année

2^{ème} année

1^{ère} année

10 ans

9 ans

8 ans

7 ans

ECOLE MATERNELLE

Non renseigné

VIETNAM

Système scolaire

Bằng Tốt Nghiệp Phổ Thông Trung Học
Diplôme de fin d'études secondaires supérieures

Trường Phổ Thông Trung Học Cấp III

3 filières au choix :

- Sciences naturelles
- Sciences sociales et humanités
- Technologie

Lớp 14

Lớp 13

Lớp 12

Lớp 11

Lớp 10

Bằng Tốt Nghiệp Phổ Thông Cơ Sở
Diplôme de fin d'études secondaires de base

Trường Phổ Thông Sơ Cấp II
Arts, biologie, chimie, éducation civique, langue vivante étrangère, géographie, histoire, littérature, mathématiques, physique, éducation sportive et militaire, travail technique, vietnamien, autres activités.

Lớp 9

Lớp 8

Lớp 7

Lớp 6

Education technique et professionnelle
Ingénierie technologique, professions paramédicales, études artistiques et culturelles, professions bancaires, économistes, etc...

Lớp 11

16

Lớp 10

15

Lớp 9

14

Lớp 8

13

lứa tuổi : 12

lứa tuổi : 11

Evaluation en permanence et chaque fin de trimestre sous la responsabilité des autorités scolaires provinciales.

Trường Tiểu Học Cấp I (ou) Trường Cơ Sở Cấp I
Art, mathématiques, morale, sciences sociales et naturelles, sport et hygiène, travail, autres activités.

Lớp 5

lứa tuổi : 10

Lớp 4

lứa tuổi : 9

Lớp 3

lứa tuổi : 8

Lớp 2

lứa tuổi : 7

Lớp 1

lứa tuổi : 6

MÂU GIAO

Non renseigné

FRANCE

Système scolaire

Baccalauréat

Lycée	Filières générales et technologiques - Littéraire - Scientifique - Economique - Technologique	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">Terminale</div>	Filières professionnelles - CAP (2 ans) - Bac (3 ans)	17 ans
		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">1^{ère}</div>		16 ans
		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">2^{de}</div>		15 ans

Brevet des Collèges

Collège Français, mathématiques, LV1, LV2, histoire, géographie, instruction civique, sciences et vie de la terre, technologie, arts, EPS	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">3^{ème}</div>	14 ans
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">4^{ème}</div>	13 ans
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">5^{ème}</div>	12 ans
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">6^{ème}</div>	11 ans

Evaluation permanente à partir de travaux de cours et d'interrogations écrites et orales

Ecole élémentaire Français (littérature et langue française), mathématiques, découverte du monde et instruction civique, histoire, géographie, sciences et technologies, langue étrangère ou régionale, éducation artistique, éducation physique et sportive.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">CM2</div>	10 ans
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">CM1</div>	9 ans
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">CE2</div>	8 ans
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">CE1</div>	7 ans
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">CP</div>	6 ans
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">ECOLE MATERNELLE</div>	3 à 6 ans